



Examinando la competencia intercultural

¿Qué indica que soy competente interculturalmente?

El Programa Pestalozzi
El Centro Europeo Wergeland
El Programa de Ciudades Interculturales

Para leer más

Council of Europe (2008), White paper on intercultural dialogue: "living together as equals in dignity"

UNESCO (2007), *UNESCO Guidelines on intercultural education*, Paris.

European Commission (2007) on *a European agenda for culture in a globalizing world (Communication from the commission to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions)*

¿Qué indica que soy competente interculturalmente?

Ser competente interculturalmente ha sido ampliamente reconocido durante décadas como esencial para la convivencia pacífica en un mundo diverso. Numerosas publicaciones recientes y recomendaciones de organizaciones internacionales, como *The White Paper on Intercultural Dialogue* (Council of Europe, 2008) han expresado claramente esta necesidad. La competencia intercultural es una competencia clave que cada persona debería trabajar para el desarrollo y mantenimiento de sociedades democráticamente sostenibles. Esta herramienta pretende ayudarle a una mejor comprensión de sí mismo en el contexto de la diversidad.

A continuación, los principales componentes que conforman la competencia intercultural - actitudes, habilidades y conocimientos - se describen como declaraciones personales que describen el comportamiento observable que se puede asociar con aspectos específicos de los componentes. Naturalmente, los componentes están conectados entre sí ya que el conocimiento que tenemos sobre el mundo y sobre la interacción humana, así como nuestras actitudes hacia éstos sólo se pueden hacer visibles y observables a través de nuestro comportamiento. Por otra parte, el desarrollo de competencias y la adquisición de conocimientos no puede sino aumentar la competencia intercultural si tenemos las actitudes correctas y utilizamos el conocimiento y las habilidades que hemos adquirido consecuentemente. Es precisamente por este motivo, debido a la importancia de las actitudes, que estos sub-componentes superan en número a las de las habilidades y los conocimientos descritos en nuestra lista de indicadores.

La presente herramienta fue creada por un grupo de 30 profesores, directores de escuelas y expertos de toda Europa durante tres días de reflexión, a partir de la experiencia compartida de los participantes y de los recientes resultados de trabajos de investigación y de proyectos del Consejo de Europa y otras organizaciones internacionales. El proyecto fue co-organizado por el Programa Pestalozzi, el Programa de Ciudades Interculturales del Consejo de Europa y el Centro Europeo Wergeland. La herramienta fue pilotada por 50 docentes y directores de escuelas en 14 países y se finalizó teniendo en cuenta la rica retroalimentación recibida durante el periodo de pilotaje.

¿Qué indica que eres competente interculturalmente? Esta herramienta está diseñada para ayudarte a reconocer tu competencia intercultural, tus puntos fuertes y los que necesitas ampliar más. Cuando tengas 20 o 30 minutos de tranquilidad, siéntate y reflexiona sobre la lista de declaraciones personales que describen el comportamiento observable. Piensa en ti mismo, en tu contexto, teniendo en cuenta la gente que tienes a tu alrededor, las personas cercanas y las no cercanas, gente con diferentes entornos socio-culturales, regionales, socio-económicos o lingüísticos. Piensa en encuentros interculturales que hayas tenido o en cualquier situación que implicara a otras personas. Intenta recordar como te sentiste, lo que conocías y lo que hiciste, señala la casilla correspondiente junto a cada declaración. Puedes utilizar la herramienta de forma individual o puedes intentar utilizarla en grupo con otros colegas o compañeros. Cuando hayas terminado, probablemente será el momento para reflexionar sobre los pasos a seguir que puedan ayudarte a mejorar. Puedes volver a la herramienta en cualquier momento y repasarla toda de nuevo, o repasar algunas partes, para averiguar qué ha cambiado.

Esperamos que esta herramienta aporte experiencias de aprendizaje satisfactorias y gratificantes.

Actitudes

1 - nunca, 2 - rara vez, 3 - a veces, 4 - a menudo, 5 - siempre	1	2	3	4	5
1 Respeto					
<i>Respeto a la otra persona como un ser humano semejante.</i>					
<i>Doy espacio a los demás para expresarse, escucho y respondo a sus argumentos.</i>					
<i>Aparco un juicio basado en las primeras impresiones.</i>					
2 Tolerancia a la ambigüedad					
<i>Estoy dispuesto a dejar aparte mis valores y normas temporalmente.</i>					
<i>Me muestro paciente cuando me enfrento a algo desconocido o extraño.</i>					
<i>Me relaciono positivamente con el otro sin tener la evidencia de lo que piensa o siente.</i>					
<i>Muestro que soy consciente de que mi forma de pensar y de actuar están influidos por un conjunto de valores y normas..</i>					
3 Mentalidad abierta y curiosidad					
<i>Muestro un interés de amistad hacia las personas y cosas que encuentro (adaptado de Bertrand Russell).</i>					
<i>Utilizo las oportunidades que surgen para conocer gente nueva.</i>					
<i>Pregunto a los demás sobre sus puntos de vista y sobre sus actuaciones.</i>					
4 Empatía					
<i>Estoy dispuesto a prestar atención a los sentimientos de otras personas.</i>					
<i>Demuestro que puedo compartir los sentimientos de otras personas.</i>					
5 Conciencia de uno mismo					
<i>Muestro que me siento cómodo describiendo mis fortalezas y debilidades.</i>					
<i>Acepto el hecho de que puedo cometer errores.</i>					
<i>Me hago responsable de mis errores.</i>					
<i>Pido ayuda a los demás cuando lo necesito.</i>					
<i>Cambio mi conducta si creo que es efectivo.</i>					
6 Confianza para cuestionar y ser cuestionado					
<i>Demuestro que no tengo miedo por no estar de acuerdo con los demás.</i>					
<i>Sugiero formas alternativas de ver o hacer las cosas.</i>					
<i>Muestro que acepto ser cuestionado</i>					

Habilidades

1 - nunca, 2 - rara vez, 3 - a veces, 4 - a menudo, 5 - siempre	1	2	3	4	5
1 Interacción					
<i>Escucho con atención a los demás.</i>					
<i>Me aseguro de que mi mensaje se ha entendido de la forma que lo quería expresar.</i>					
<i>Animo a la gente a expresar sus necesidades y opiniones.</i>					
<i>Reacciono solidariamente frente a las emociones que veo a mi alrededor.</i>					
<i>Busco y clarifico necesidades y expectativas compartidas.</i>					
2 Multiperspectividad					
<i>Busco información en una variedad de fuentes.</i>					
<i>Explico mis pensamientos y acciones teniendo en cuenta también las perspectivas externas.</i>					
<i>Expreso mi punto de vista en conexión con opiniones tanto opuestas como complementarias</i>					
<i>Uso mi imaginación para ofrecer diferentes perspectivas.</i>					

1 - nunca, 2 - rara vez, 3 - a veces, 4 - a menudo, 5 - siempre	1	2	3	4	5
3 Pensamiento crítico					
<i>Utilizo toda la información disponible y mis habilidades analíticas para verificar mis interpretaciones.</i>					
<i>Pongo en duda las interpretaciones ofrecidas por otros, incluyendo personas o fuentes autorizadas.</i>					
<i>Sugiero diferentes formas de interpretar las ideas y acciones de la gente.</i>					
<i>Doy argumentos claros para explicar mis pensamientos y decisiones.</i>					

4 Resolución de problemas y colaboración					
<i>Identifico las cuestiones o problemas que se deben resolver.</i>					
<i>Ofrezco diferentes perspectivas sobre un problema para resolverlo .</i>					
<i>Intento iniciar la solución del problema.</i>					
<i>Apoyo los intentos de otras personas para resolver el problema.</i>					
<i>Busco activamente una solución junto con otras personas implicadas.</i>					
<i>Intento que otros se sientan cómodos en el grupo cuando se enfrentan a un problema.</i>					

5 Capacidad de crecer					
<i>Examino cosas y situaciones nuevas</i>					
<i>Reflexiono y analizo mis motivos, necesidades y objetivos.</i>					
<i>Puedo cambiar mi forma de hacer las cosas en función de mis nuevos conocimientos.</i>					

Conocimiento

1 - nunca, 2 - rara vez, 3 - a veces, 4 - a menudo, 5 - siempre	1	2	3	4	5
1 Conocimiento sobre la interacción					
<i>Tomo en consideración tanto los mensaje verbales como los no-verbales.</i>					
<i>Muestro que soy consciente de que las palabras y el lenguaje corporal puede tener diferentes significados en diferentes contextos.</i>					
<i>Aclaro significados para evitar malentendidos.</i>					
<i>Identifico la influencia de las relaciones de poder en la interacción.</i>					
<i>Muestro que entiendo que las diferentes formas de interacción tienen diferentes objetivos y reglas.</i>					

2 Conocimiento sobre las prácticas sociales					
<i>Soy consciente del hecho de que otras personas puedan pensar, comportarse y sentir de otra manera.</i>					
<i>Investigo de forma activa las razones que puede haber detrás de diferentes prácticas y reacciones.</i>					

3 Conocimiento sobre el papel de los actores sociales y políticos (individuos o instituciones)					
<i>Reconozco las implicaciones sociales y políticas de la diversidad.</i>					
<i>Me dirijo a los actores sociales, culturales o políticos adecuados cuando necesito información o apoyo.</i>					
<i>Inicio una acción con el grupo de actores sociales o políticos adecuados cuando surge un problema.</i>					

4 Conocimiento sobre visiones del mundo y sistemas de creencias					
<i>Reconozco que las cuestiones espirituales y existenciales son aspectos importantes de la vida.</i>					
<i>Reconozco las diferencias en las visiones del mundo y sistemas de creencias cuando interactúan.</i>					
<i>Aprendo sobre otros sistemas de creencias y visiones del mundo mediante la investigación activa.</i>					
<i>Entiendo que las visiones del mundo y las creencias que tienen las personas no son estáticos.</i>					
<i>Reconozco que las visiones del mundo y sistemas de creencias influyen pero no determinan la identidad de una persona o de un grupo.</i>					

¿Y ahora? ¿Dónde estoy? ¿Qué camino tomar?